Madawaska, Maine

Continued from page 2

and attended to see that all that was endeavored would be a success.

—Emile Violette and Alfred Desrosiers of Van Buren were intown on business Monday.

—Alfred Dumais is now on a few weeks' vacation.

—Miss Claudia Cannan of Fort Kent is now replacing Miss Irene Chasse in Cannan's Store while Miss Chasse is on her vacation.

—Fred Coury of Fort Kent was calling on Camille Cannan recently.

—Misses Lillian, Leona and Aline Cyr of Van Buren left Wednsday for the World's Fair in Chicago.

—Miss Lucille Parent of Bangor is visiting Mr and Mrs Jim J. Cyr.

—Miss Essie Roy of Fort Kent is visiting Mr and Mrs Lewis Roy for a few days.

Carline were calling on Mrs Jim

—Mrs Carl Richard and daughter

Cyr Tuesday.

—Mr P. M. Caron spent the week-end with his family in Fort Kent.

—Miss Blanche Madore was feted at a surprise party Monday evening at the home of Mr and Mrs Aurele Madore, in honor of her approaching marriage to Reginald 'Blackie' Pelletier Mrs Aurele Madore was hostess. Games and music were enjoyed, after which dainty refreshments were served. Many beautiful and useful gifts were received.

Those present were the Misses Claudia Cannan, Aurore Bouchard, Bertha Gendreau, Mathilda Ouellette, Bedette and Simonne Madore, Adeline Carrier, Belle Pelletier, and Alma Cyr.

—George Abrams of Bronx, New York was calling on Isaie Cyr Monday.

—Adrian Bourgoin, 12, son of Mrs Albert Bourgoin of Quebec was accidently drowned at Baker Lake Sunday while swimming near Denis Bourgoin's Camp. He was camping for a few days with Zeno Martin of Edmundston.

Besides his mother he leaves to mourn three sisters.

—Normand Frank of Van Buren was in town on business Tuesday.

—Jos. A. Dumais of Van Buren was in town on business Tuesday.

—A dance will be held at the Olympia Hall Thursday evening. Music will be furnished by Lewis Boys and his Paul's Arena Orchestra.

Nouveau Bébé?
Demandez le livret GRATIS
"Le Bien-Etre de Bébé"

Heureuses mères! Mères dans l'attente! Demandez le livret le plus utile aux bébés que vous ayez jamais vu! 84 pages! ●Avant la venue de bébé. ●La layette. ●Bain, sommeil, air pur, soleil, fonctions expulsives. ● Tableaux de poids et de taille. ●Allaitement naturel. ●Allaitement au biberon. ●Méthodes récentes. ●Biographie de bébé. Demandez-en un exemplaire GRATIS à THE BORDEN CO., LTD., Yardley House, Toronto.

Nom ....
Adresse F117

Lait CONDENSE Marque Eagle

ST-QUENTIN

—La semaine dernière Régina Gagné, fillette de M. et Mme A. Gagné de cette paroisse, était en promenade chez ses grands-parents, M. et Mme Théodule Landry de Pelletier's Mill, ainsi que chez son oncle M. Odilon Gagné de Clair.

—Dimanche M. et Mme J. N. Daigle d'Edmundston étaient en promenade chez M. et Mme Alfred Gagné. Ils étaient accompagnés de M. et Mme Minas Pelletier ainsi que de M. et Mme Emile Pelletier de Pelletier's Mill.

—M. Albert Bernard de Balmoral est en vacance chez M. Eddie Savoie.

1933 FREDERICTON EXHIBITION SEPT 2--9

PETITES NOUVELLES DES ALENTOURS

Ste-Rose du Dégelé

—M. Camille Beaulieu, étudiant en droit à l'Université Laval était en visite dernièrement chez so nfrère le docteur Beaulieu.

—Mlles Alice Valcourt et Alma Michaud nous ont quittés dernièrement pour rentrer au noviciat des Soeurs du St-Rosaire à Rimouski. Nous leur souhaitons persévérance.

—Mme Louis Morin d'Edmundston et ses enfants ont passé une quinzaine chez M. Frédéric Lévesque.

—M. et Mme William Dumont d'Edmundston étaient récemment en visite chez des parents.

—M. et Mme Elzéar Perron, M. et Mme Napoléon Soucy, sont de retour d'un pélérinage à Ste-Anne de Beaupré.

—M. Jos. A. Lapointe et sa famille d'Edmundston en promenade dernièrement chez M. Léonard Raymond.

—M. et Mme Charles Thibault, Mlle Rita Thibault, sont de retour d'un voyage à St-Rémi de Price

—M. et Mme Hervé Deschênes et leurs enfnats d'Edmundston sont en visite chez M. Georges Deschênes..

—M. et Mme Jos. Lebel, M. Antoine Pelletier et Mlle Thiboutot de Notre-Dame du Portage en visite chez M. Valentin Beaulieu dernièrement.

—Mlle Yolande Dumont est en promenade depuis un mois chez M Antoine Raymond.

—Mme Moise Lavoie de Salem, Mass., et ses deux filles Yvonne et Marianne et son fils Zénon, en visite chez M. Armand Aubut.

—MM. et Mmes William Thoming et Wilfrid Pednault de Notre-Dame du Lac était en visite chez M. Paul Bérubé.

—M. et Mme Esdras Michaud font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Jean, Guy. Parrain et marraine M. Philippe Michaud et Mlle Georgina Griffin Porteuse Mlle Marthe Deschênes.

Fête de Ste-Anne : —

—Notre paroisse a célébré avec beaucoup d'éclat la fête de Ste-Anne dimanche le 30 juillet. La cérémonie commença la veille par une magnifique procession aux flambeaux, de l'église paroissiale à la chapelle érigée en l'honneur de la grande Thaumaturge.

—M. le curé Desbiens prononça une allocution très intéressante puis eut lieu la vénération de la relique de la Bonne Ste-Anne.

Le dimanche, la messe fut chanté par notre vicaire, M. l'abbé Ls-P. Desbiens, assisté de M. l'abbé J.-E. Desbiens et M. l'abbé Fortunat Blanchette comme diacre et sous-diacre. Dans l'après-midi ,une foule considérable de fidèles venus des villages voisins se joignit aux paroissiens pour la célébration des vêpres. M. l'abbé J.-B. Bouchard, curé de St-Marc du Lac-Long, prononça le sermon de circonstance. Le lendemain les fidèles se firent un devoir de venir assister aux messes chantées dans la chapelle. Un grand nombre de communions furent distribuées. Puisse Ste-Anne agréer nos prières et répandre sur nous ses grâces sans nombre.

ST-FRANCOIS, N. B.

—M. Dosithé Lizotte de Sault-Ste-Marie Ontario, est en visite chez ses parents.

—Mlle Cécile Plourde est de retour d'un voyage de quelques semaines à Madison, Me.

—M. et Mme Aurèle Gagné de Hartford, Conn., sont en visite chez M. et Mme Adrien Gagné.

—M. et Mme Aurèle Pelletier d'Edmundston étaient de passage chez M. Thomas Michaud, dimanche dernier.

—Le 30 juillet est né à M et Mme Raphael Plourde, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Sylvio. Parrain et marraine M. Abel Lizotte et Mlle Rina Plourde.

STE-AGATHE, Me

—La semaine dernière eurent lieu les funérailles de Mme Isidore Thériault, née Basilice Bourgoin, décédée à l'âge de 65 ans.

—M. Georges-Emile Dugal est entré en fonction comme maitre-de-poste samedi dernier, en remplaçant M. Albert R. Michaud qui remplit cette position pendant plusieurs années.

—Les Scouts de Presqu'Isle, Me, sont en vacances à la Petite Décharge.

—Mlle Lorette Daigle de Willisby Mills, Mass., est venue avec M et Mme Albert Daigle pour passer une vacance d'un mois chez ses parents.

—Mlle Irma Dugal est de retour d'un voyage à Manchester, N. H, ou elle a passé trois semaines avec son père Elle s'est aussi rendue à Nashua Lawrence, Boston et Concord, N. H.

—Mlle M. B. Albert a passé quinze jours à la Petite Décharge.

—Mlle Imelda Franck est retournée à l'Hôpital Ste-Marie de Lewiston où elle commence sa troisième année comme garde-malade.

—M. Jos.-H. Sylvain de Caribou était en promenade ici avec ses deux jeunes filles, dimanche dernier.

Mlle Maria Gagnon est en visite chez ses parents.

ST-LEONARD

Notes Locales :

—. et Mme Max. Spear sont de retour d'un voyage à Montréal où ils passèrent deux semaines de vacances.

—M. et Mme Max. T. Vioette, ainsi que leur fille et gendre M. et Mme R Perron, sont allés faire un voyage à Québec; ils traverseront à Jacksonville et visiteront quelques villes américaines.

—Mlle Emily St-Onge d'Edmundston était en visite chez M. Camille Violette la semaine dernière.

—M. Lucien Fournier, comptable à la Banque Provinciale ici, a été transféré à Rivière-du-Loup. M. Georges Losier de St-Quentin le remplace.

—Mlle Memory Violette, chef-opératrice de la N. B. Telephone en notre ville, est actuellement en vacances pour deux semaines.

—Mme Georges Cloutier est de retour d'un voyage à Campbellton.

—Mlle Marianne Cyr de Hamlin est patiente à l'hôpital privé de cette ville.

—Mlle Alvine Violette est actuellement en visite chez son amie Mlle Cécile Fournier d'Edmundston.

—Mme Thérèse Lévesque est de retour d'un voyage de un mois à New York et Boston.

—Plusieurs membres des Chevaliers de Colomb de cette ville sont allés assister aux funérailles de leur confrère M. Lionel Gagnon, décédé accidentellement à St-Quentin.

—Mlle Léa Demers de St-Jacques passe une semaine de vacances chez Mme N. B. Violette.

—Mlle Thérèse Gagnon et Anita Lapointe de Rivière-du-Loup visitent actuellement chez M. Pat et Ovide Lapointe.

—Mme A. Tremblay est de retour d'un voyage à Kamouraska, P. Q.

—M. G. Haggerty qui remplaçait M. Spear pendant ses vacances, est retourné au Grand-Sault.

—Le R. P. Laplante, eudiste de Bathurst est en promenade chez ses parents M. et Mme J. B. Laplante.

—M. l'abbé Abel Violette, vicaire à Edmundston, est venu rendre visite à sa mère sérieusement malade.

GRAND-SAULT

Petites Nouvelles :

—Mlle Amanda Mulherin, g.m.g. du Lying Hospital de Providence, a passé ses vacances chez ses parents M. et Mme Charles Mulherin.

—Mme Alphonse Clermont de Rivière-du-Loup est actuellement en promenade chez ses parents après avoir été appelée au chevet de son père M. Napoléon Michaud, dangereusement malade.

—Mme Edmond Pelletier est partie pour l'hôpital de Campbellton vendredi pour subir une grave opération Nous lui souhaitons un promp trétablissement.

—Mlle Josie Carrol est de retour d'une promenade chez sa soeur Mme Bill Blanchet de Rivière-Verte.

—Mlle Celina Godbout de Fort Fairfield est actuellement en visite chez sa soeur Mme David McClure.

—M. et Mme James Plourde d'Edmundston ont été appelés au cheevt de M. Napoléon Michaud, père de Mme Plourde.

—Est née à M. et Mme Pitre Duté, un fils né samedi le 5 août et baptisé sous les prénoms de Joseph, Maurice. Parrain et marraine M. et Mme Edmond Côté.

TABAC A VENDRE

Petit Rouge, en main de ½ lb, 10 lbs pour 1.00; petit canadien etxra No. 1, 10 lbs pour $2.80; Havana doux No. 1, 10 lbs pour $1.60; Hambourg extra No. 1, 10 lbs pour $1.90: Grand Rouge No. , 10 lbs pour $1.60; Grand Bleu No. 1, 10 lbs pour $1.60. Ces tabacs sont garantis et F. A. B. d'Edmundston. Demandez les prix en gros qui sont très bas. ALBE PICARD, 27 rue St-Jean, Edmundston. 2136-1f-10aoutX

A VENDRE

Laine à la livre, couvertures en laine, différentes sortes, ainsi que matériel en laine à la verge, à vendre à prix raisonnable. S'adresser à EDMOND OUELLET, No. 36, avenue 39e, Edmundston, N. B. 2133-1f-3aout.

FAITS D'ACTUALITE.....

(Suite de la page 3)

ces produits.

Nous voulons parler aujourd'hui de ces commerçants qui viennent colporter en ville de pleins camions de fruits et légumes.

Les uns prétendent que ce sont leurs produits alors que souvent, ils les ont achetés des fermiers des comtés avoisinants; d'autres, moins hardis, retiennent les services de personnes de la ville pour faire le colportage et, pour éviter l'achat d'un permis de colporteur, disent qu'ils ont vendu leurs produits à ces intermédiaires.

Dans l'un ou l'autre cas, on cherche à éviter le permis que les règlements de la ville exigent des colporteurs.

Les cultivateurs du comté, tout comme les marchands de la ville, doivent être protégé contre les importations de l'extérieur. Récemment des cultivateurs des paroisses voisines se promenaient en ville toute une journée pour vendre quelques livres de bleuets, et plusieurs sans succès, parce qu'un gros camion chargé de bleuets d'un comté voisin les avait précédés.

D'autres viendront avec des choux, des carottes, des navets, des pommes, etc. Sauront-ils déjouer les règlements de la ville et vendre de porte en porte des produits que nos marchands et nos cultivateurs offrent eux-mêmes en vente ?

Nos marchands ont droit à la protection de leur commerce et à l'encouragement des consommateurs. C'est pour ceux-ci un acte de justice envers le marchand local que de l'encourager dans son commerce.

Le marchand local est généralement un des contribuables qui versent le plus d'impôts au trésor de la ville. C'est à lui qu'on s'adresse le plus souvent dans les appels à la charité. On exige de lui un service prompt courtois, une variété de produits et de marchandises capable de satisfaire tous les goûts. En cas de difficulté financière, c'est au marchand local qu'on s'adresse pour obtenir le crédit nécessaire pour maintenir la famille ; c'est lui qui vide ses tablettes, en grossissant ses livres de crédit, pour aider les familles dans le besoin. C'est encore lui qui, par ses contributions aux oeuvres de bienfaisance, aux organisations religieuses, par les salaires qu'il paie à ses employés, les réparations qu'il fait subir à ses propriétés, retourne au public l'argent qu'il a reçu.

Il en est de même pourles cultivateurs qui, d'une façon générale, dépensent leur argent en ville. C'est donc leur rendre justice que de les encourager dans leur commerce.

Il ne faut jamais l'oublier: l'argent envoyé à l'étranger ne revient jamais. Aussi vaut-il toujours mieux, même s'il en coûte quelques sous de plus, d'encourager le commerce local.

C'est pourquoi la ville prévoit, par des règlements, à la protection du commerce local. Les colporteurs doivent se munir d'un permis à l'hôtel-de-ville avant de faire du commerce en ville. S'ils ne le font pas, ils s'exposent à payer l'amende. L'ignorance de ces règlements, comme des autres lois, n'est pas une excuse.

Les marchands comptent sur la bonne volonté des autorités de la ville pour surveiller ceux qui négligent de se procurer un permis. En cas de doute, la police peut toujours obtenir une déclaration assermenté de ceux qui prétendent vendre leurs produits ou avoir vendu à un résident de la ville les produits qu'ils colportent avec un intermédiaire.

Soyons logiques, soyons justes envers nos concitoyens ! Achetons chez-nous des produits de chez-nous !

Dites adieu à la "MONOTONIE"
Avec la Ventilation Fisher Sans Courant d'Air

JOUISSEZ DE LA VIE D'UN PROPRIETAIRE DE CHEVROLET

ETENDEZ la carte routière. Choisissez un point qui vous attire . . . quelque part . . . très loin. Tournez ensuite votre Chevrolet dans la direction de ce point—et *partez!* Telle est la vie d'un propriétaire de Chevrolet! Il se promène en monsieur—et il *épargne de l'argent.*

Peu importe que vous ayez à vous en tenir à un budget durant les voyages. Vous trouvez la moitié du plaisir qu'il y a à posséder un Chevrolet quand vous pouvez passer les pompes à gazoline—les stations d'huile—et les garages sans arrêter.

Il fait chaud? Cela n'a pas d'importance non plus—car le Chevrolet a la Ventilation Fisher Sans Courant d'Air. Vous n'avez qu'à vous faire une brise, quand vous le désirez, pour rester dispos et confortable. Les chemins sont mauvais? Qu'est-ce que cela fait quand vous êtes bien installé à votre aise dans cet auto long et suffisamment lourd, muni d'un souple moteur Six cylindres qui se rit des chocs et des côtes Il y a loin? Vous n'avez qu'à appuyer sur le Starterator—et voyez les milles s'enrégister sur le compteur. Le Chevrolet vous donne un surcroît de puissance—une accélération brillante—et une sensation de sécurité, si vite ou si loin que vous alliez; la fidélité du Chevrolet vous accompagne partout.

Les Canadiens savent reconnaître ce qui est bon. Ainsi, tel qu'on devait s'y attendre, la plupart des acheteurs de cette année mènent la vie des propriétaires de Chevrolet—ils jouissent d'un automobilisme *élégant* et *économique* dans le Grand Leader des Ventes au Canada! *Bas prix livrés et termes GMAC faciles.*

CHEVROLET SIX
CHEVROLET
PRODUIT AU CANADA

Edmundston Motors Ltd.
EDMUNDSTON, N.-B.

Ce que 30,000 Automobilistes nous ont dit
Le "Guide de l'Acheteur d'Automobile", que voici, raconte notre récente consultation des automobilistes canadiens et donne des renseignements que vous apprécierez dans le choix de votre prochain auto. Retournez le coupon afin d'en recevoir un exemplaire gratuit.
Customer Research Dept.
General Motors Products of Canada, Limited,
Oshawa, Ontario
Nom ....
Adresse ....
.... C-21CF

OH! BOY!

GATEAUX DIVERS
FEUILLETES — TARTES
BEIGNES — BRIOCHES
PAINS AU LAIT
PAINS AUX RAISINS
PATISSERIES
DE TOUTES SORTES

Le samedi, venez vous-même faire votre choix. Après 6 heure prix réduits sur certaines lignes

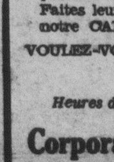
The Modern Pastry
52, rue VICTORIA
Tel.: 275-3

PECHEURS !

N'abusez pas de la pêche au détriment des autres. — L'emploi d'appareils ou de moyens illégaux pour capturer le poisson vous expose à des difficultés.

Si vous aimez la truite . . . d'autres aiment à en manger, aussi. Laissez-leur en !

Publié par le Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.



DESSINS
Pour ANNONCES, ETIQUETTES, MARQUES de COMMERCE, ENTETES de LETTRE, DIPLOME, CATALOGUES, AFFICHES, etc.
Spécialité: Caricatures commerciales
"Originalité et bon goût"
Studio à MONTREAL
71, rue SHERBROOKE Est
EDDY F. PREVOST

Ou s'Adresser

Avez-vous perdu un objet? — Désirez-vous vendre, louer ou acheter quelque chose? Voici l'agent qui fera les recherches pour vous :

PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES

LOGEMENT A LOUER

Bon logement de 12 appartements bien fini, situé dans le centre des affaires, au dessus du magasin Rice. Prix très modéré. S'adresser à J. Frank RICE, Edmundston, N. B. 2104-j.n.o. 18mai.

VIEUX JOURNAUX

Vieux journaux à vendre: 3c la lb; 2 lbs pour 5c; 15 lbs pour 25c. Occsion pour marchands et épiciers. S'adresser au comptoir du Bureau du "Madawaska", Edmundston.

VOTRE PORTRAIT!

De passage à la Rivière-du-Loup, faites faire votre PHOTOGRAPHIE chez

ULRIC LAVOIE, Photographe
Rivière-du-Loup, Qué.

Pour meilleurs résultats envoyez-nous vos pellicules de Kodak. Retour franco. 2117—29juin-8fs.

VOS VIEUX PAPIERS

Examinez vos vieilles correspondances et envoyez-nous vos vieux timbres, sans les détacher des envelopppes. Il peut se trouver parmi ces vieux papiers des timbres qui ont de la valeur. Nous les examinerons et nous vous enverrons un cadeau ou un montant d'argent proportionné à la valeur actuelle de vos timbres. Adressez: Le Collectionneur 552-554, Première Avenue, Québec. 4fs-2135-10août.

Dry Cleaning

—L'Economie dans le Vêtement —
Est rendus possible par notre service moderne de nettoyage-à-sec Robes et manteaux que vous pouvez avoir l'intention de mettre de côté, peuvent être restorés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements.
Et le coût est étonnamment bas Apportez vos vêtements ici vous mêmes ou téléphonez à 32-2 e nous irons vous voir.
BLANCHISSAGE POUR HOMMES, UNE SPECIALITE
R. H. RICHARDS
Nettoyage et Pressage
27, rue de l'Eglise — Edmundston
Service rapide — Tel.: 32-2.

IN MEMORIAM

MONUMENTS FUNERAIRES
En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles

Service d'Ambulance
Voiture automobile moderne
Service Jour et Nuit.
Téléphonez 138-31
J.-B. COTE
ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNEBRES
LICENCIE

Chemin de Fer
TEMISCOUATA
HORAIRE No. 83
En force le 11 Juillet 1933

MOTORCAR
Dép. Rivière-du-Loup 6.40 a.m.
Arr. Edmundston 10.25 a.m.

MOTORCAR
Dép. Edmundston 4.00 p.m.
Arr. Rivière-du-Loup 7.45 p.m.

MOTORCAR
Dép. Edmundston 2.00 p.m.
Arr. Connors, N.-B. 3.50 p.m.

MOTORCAR
Dép. Connors, N. B. 7.00 a.m.
Arr. Edmundston 8.45 a.m

N. B. — Heure du méridien de l'est Service quotidien, excepté le dimanche.

Correspondance à Rivière-du-Loup avec tous les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations prospectus, etc., s'adresser à
C. A. STEWART, Gérant.

LA SOCIETE L'ASSOMPTION
vous offre les meilleures GARANTIES
Pour vos assurances consultez :
Ronald CHAREST
Casier Postal 782
Tél. 252-3 Edmundston, N. B

ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Epitaphes
Pierre égyptienne — Granites — Marbres. —
ST-BASILE,
Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. '33.

SERVICE D'AUTOBUS

Le public est prié de prendre note que le Service d'Autobu Richard fonctionne actuellemen entre St-François et Grand-Saul aux heures suivantes :

Dép.—St-François 7.45 a.m.
Ar.—Edmundston 8.55 a.m.
Dép.—Edmundston 10.00 a.m.
Ar.—Grand-Sault 11.45 a.m.
Dép.—Grand-Sault 1.00 p m.
Ar.—Edmundston 2.45 p.m.
Dép.—Edmundston 3.15 p.m.

PRIX pour chaque passage partant des endroits suivants pour se rendre à Edmundston :

	simple	aller et retour
St-François,	60c	$1.00
Clair,	50c	90c
Caron-Brook,	45c	80c
Baker-Brook,	40c	70c
Moulin Fraser,	30c	50c
Ancienne Eglise,	25c	40c
Albertine,	20c	35c
Félix Martin,	15c	25c
Verret Office	10c	--

Service d'Autobus RICHARD

Restaurant Ideal
(IDEAL TEA ROOM)
L'endroit idéal à Rivière-du-Loup pour prendre un bon repas. M. T.-E. Boudreau, ancien gérant du 'Manoir' dirige personnellement son Restaurant et son Salon de Barbier
Service courtois et de première classe. Bienvenue à tous !
3fs-22juin.

VOULEZ-VOUS acquérir un immeuble ! Soit en ville, soit à la campagne, et au lieu de payer un loyer en retirer un ou plusieurs ?

VOULEZ-VOUS vous libérer d'une HYPOTHEQUE facilement, ayant à votre disposition dans le court délai de 5 *ans un capital* remboursable *avec intérêt* à 2% par trimestre pendant 13 ans.

VOULEZ-VOUS cultivateurs, établir vos fils sur une terre et être heureux, au lieu de les laisser partir pour les villes, à la recherche d'une position qui est souvent difficile à trouver ? Faites leur un placement sur des certificats de notre CAISSE HYPOTHECAIRE.

VOULEZ-VOUS devenir indépendant de fortune?

CONSULTEZ-NOUS

Heures de Bureau : 6 à 8 heures du soir

Cet homme a compris que payer loyer toute sa vie n'était pas de l'économie. Il s'est donc acquis plusieurs "certificats" qui sont maintenant à 'maturité' et remboursables à 3% d'intérêt

Corporation de Prêt et Revenu, EDMUNDSTON, Casier 135 — Tel. 87-4
19, rue Bernier,